



# Psalm 11:5

*Mizmor Yod-Alef, pasuk Hey*

יְהוָה צַדִּיק יִבְחַן וְרָשָׁע וְאֹהֵב חַמְסֵ שְׂנֵאָה נַפְשׁוֹ

*The LORD refines the righteous...*

נַפְשׁוֹ	שְׂנֵאָה	חַמְסֵ	וְאֹהֵב	וְרָשָׁע	יִבְחַן	צַדִּיק	יְהוָה
naf'-shoh'	sah'-ne'-ah'	chah'-mahs'	ve'-oh'-heiv'	ve'-rah'-shah'	yeev'-chahn'	tzad'-deek'	Adonai
נַפְשׁ - n ms "soul, life mind, being" ו-3ms sfx נַפְשׁ - v to breathe	שְׂנֵאָה - v "hate, despise, abhor" qal prf 3fs	חַמְסֵ - n ms abs "violence, wrong, cruelty"	וְ - pfx "but" וְאֹהֵב - v "to love " qal partic ms cstr	וְ - pfx "but" וְרָשָׁע -adj ms "wicked, criminal" fr> וְרָשָׁע -v to do evil	יִבְחַן - v "examine, test, refine, prove" qal impf 3ms	צַדִּיק -n/adj "righteous, just, pious" fr> צַדִּיק v "to be just, to do right"	יְהוָה - n "YHVH" fr> הָיָה - "to be" אָהֵב
his soul abhors		but the wicked & lover of violence		the LORD tests the righteous			

יְהוָה צַדִּיק יִבְחַן וְרָשָׁע וְאֹהֵב חַמְסֵ שְׂנֵאָה נַפְשׁוֹ

"The LORD tests the righteous, but the wicked and the one who loves violence his soul abhors." (Psalm 11:5)

κύριος ἐξετάζει τὸν δίκαιον καὶ τὸν ἀσεβῆ  
ὁ δὲ ἀγαπᾷ ἀδικίαν μισεῖ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν (LXX)

*Sefer Tehillim:*

יְהוָה צַדִּיק יִבְחַן  
וְרָשָׁע וְאֹהֵב חַמְסֵ שְׂנֵאָה נַפְשׁוֹ

For audio, see the Hebrew for Christians website.